



Where comfort meets style

CONTEMPORARY

zooplus SE | Sonnenstraße 15 | 80331 München |  
Germany | [www.zooplus.com](http://www.zooplus.com)  
[service@zooplus.com](mailto:service@zooplus.com)  
For GB market: zooplus Services Ltd. |  
30 St. Giles | Oxford | OX1 3LE | England  
Made in China

Scratcher-black  
LA 509696



4 054651 028902



**EN** Wall-mounted scratching tree “Scratcher” **Instructions:** Read all instructions and warnings before use. The wall-mounted scratching tree "Scratcher" is an artificial structure for a cat to play, scratch, exercise, relax and sleep on. Recommendation for wall attachment: Before mounting the wall element, check whether the wall condition is suitable at the desired placement. Mounting material for wall mounting is included in the delivery. We recommend that you purchase screws and dowels from a specialist retailer, according to the wall composition of your home. For concrete, cavity or plasterboard walls, use appropriate special dowels or screws. The stability should be checked regularly and the screws tightened if necessary. **Warning:** Intended for pet use only, not for children! This product has been specifically designed for cats. For indoor use only. Observe your pet's behavior with the product for suitability. Check the stability of the product before allowing your pet to use it. Never allow adults or children to climb, rock or tilt furniture as this action could result in harm or injury to people and/or pets. No product is indestructible. Please check the product regularly for any damage, loose joints or screws, and replace the item when it becomes defective to prevent harming your pet. Do not allow your pet to continue using a product that is broken, damaged or missing any pieces. Remove and replace the product if it becomes damaged. Keep away from heat sources and open flames. Dispose of the product and packaging materials according to local standards and regulations.

**DE** Wandkratzbaum „Scratcher“ **Anweisungen:** Lesen Sie vor dem Gebrauch die gesamte Anleitung und alle Warnhinweise durch. Der Wandkratzbaum „Scratcher“ ist eine künstliche Struktur für eine Katze zum Spielen, Kratzen, Herumtollen, Entspannen und Schlafen. Hinweise zur Wandmontage: Überprüfen Sie vor dem Anbringen des Wandelements, ob die Wandbeschaffenheit an der gewünschten Stelle dafür geeignet ist. Montagematerial zur Wandbefestigung ist im Lieferumfang enthalten. Wir empfehlen, Schrauben und Dübel je nach Wandbeschaffenheit Ihrer Wohnung im Fachhandel zu erwerben. Verwenden Sie bei Beton-, Hohlraum- oder Gipskartonwänden entsprechende Spezialdübel bzw. -schrauben. Die Stabilität sollte regelmäßig überprüft und die Schrauben bei Bedarf nachgezogen werden. **Achtung:** Nur zur Nutzung durch Haustiere. Nicht für Kinder geeignet! Dieses Produkt wurde speziell zur Nutzung durch Katzen entworfen. Nur für den Innenbereich. Beobachten Sie das Verhalten Ihres Haustiers mit dem Produkt zur Bewertung der Tauglichkeit. Überprüfen Sie die Stabilität des Produkts, bevor Sie es von Ihrem Haustier benutzen lassen. Niemals Kinder oder Erwachsene am Möbelstück klettern, wackeln oder kippen lassen, da dies zu Verletzungen an Mensch und/oder Tier führen kann. Kein Produkt ist unzerstörbar. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden, lockere Schamiere oder Schrauben und ersetzen Sie den Artikel, wenn er defekt ist, damit sich Ihr Haustier nicht verletzt. Erlauben Sie Ihrem Haustier keine weitere Nutzung eines Produkts, das kaputt oder beschädigt ist oder von dem Teile fehlen. Entfernen und ersetzen Sie das Produkt bei Beschädigung. Von Wärmequellen und offenen Flammen fernhalten. Entsorgen Sie das Produkt und die Verpackungsmaterialien gemäß der örtlich geltenden Normen und Bestimmungen.

**FR** Arbre à griffer à fixation murale «Scratcher» **Instructions :** Lisez toutes les instructions et tous les avertissements avant l'utilisation. L'arbre à griffer à fixation murale «Scratcher» est une structure artificielle permettant à un chat de jouer, faire ses griffes, faire de l'exercice, se détendre et dormir. Conseils pour le montage mural : Avant d'installer l'élément mural, vérifiez à vérifier que la qualité du mur où vous souhaitez l'installer est bien adaptée. Les fixations murales sont fournies. Nous vous recommandons de vous rendre dans un magasin spécialisé pour prévoir les vis et chevilles correspondant au type de votre mur. Pour les murs en béton, les murs creux ou les plaques de plâtre, utilisez des chevilles ou des vis spéciales appropriées. Nous vous recommandons de vérifier régulièrement la stabilité et de resserrer les vis en cas de besoin. **Attention :** Destiné uniquement aux animaux domestiques, ne convient pas aux enfants ! Ce produit a été spécialement conçu pour être utilisé par des chats. Pour un usage en intérieur uniquement. Observez le comportement de votre animal avec le produit afin de vous assurer qu'il est adapté. Vérifiez la stabilité du produit avant de laisser votre animal l'utiliser. Ne laissez jamais les enfants ou les adultes grimper sur le mobilier, le secouer ou le faire basculer, car cela pourrait causer des blessures aux personnes et aux animaux. Aucun produit n'est indestructible. Veuillez vérifier régulièrement que le produit n'est pas endommagé, que les joints ou les vis ne sont pas desserrés et remplacez l'article lorsqu'il devient défectueux afin d'éviter de blesser votre animal. Ne laissez pas votre animal de compagnie utiliser le produit s'il est endommagé, cassé ou s'il manque des pièces. Enlevez et remplacez le produit s'il est endommagé. À tenir à l'écart de toute source de chaleur et des flammes nues. Éliminez le produit et le matériel d'emballage conformément aux normes et dispositions locales en vigueur.

**NL** Wandkrabpaal "Scratcher" **Instructies:** Lees voor gebruik alle instructies en waarschuwingen. De wandkrabpaal "Scratcher" is een kunstmatige structuur die ontworpen is voor een kat om te spelen, krabben, oefenen, ontspannen en te slapen. Tip voor de wandmontage: Controleer voor het bevestigen van het wandelement of de plek waar je het wilt bevestigen geschikt is. Montagemateriaal is bij de levering inbegrepen. Wij adviseren schroeven en pluggen bij de vakman te kopen, passend bij de gesteldheid van de wanden in je huis. Gebruik bijpassende speciale pluggen of schroeven voor beton-, spouw- of gipsplaatwanden. De stabiliteit dient regelmatig te worden gecontroleerd en de schroeven eventueel nog een keer aangedraaid. **Waarschuwing:** Alleen voor gebruik bij huisdieren, niet bij kinderen! Dit product is speciaal ontworpen voor gebruik door katten. Alleen voor gebruik binnenshuis. Observeer het gedrag van uw huisdier ten opzichte van het product om de geschiktheid te beoordelen. Controleer de stabiliteit van het product voordat u uw huisdier het laat gebruiken. Laat kinderen of volwassenen nooit het meubelstuk beklimmen, wiebelen of kantelen, omdat dit kan leiden tot letsel voor mens en/of dier. Geen enkel product is onverwoestbaar. Controleer het product regelmatig op beschadiging, losse verbindingen of schroeven en vervang het product wanneer het defect raakt om te voorkomen dat uw huisdier zich verwondt. Laat je huisdier niet verder spelen met een product dat kapot of beschadigd is of waarvan onderdelen ontbreken. Verwijder en vervang het product indien het beschadigd is. Uit de buurt houden van warmtebronnen en open vuur. Voer het product en de verpakkingsmaterialen af in

overeenstemming met de plaatselijke normen en voorschriften.

**ES** Arbol rascador de pared "Scratcher" **Instrucciones:** Lea todas las instrucciones y advertencias antes de usar el producto. El árbol rascador de pared "Scratcher" es una estructura artificial para que un gato juegue, rasque, haga ejercicio, se relaje y duerma en ella. Indicaciones para el montaje: Antes de fijar los elementos, asegúrese de que la pared en la que los quiere colocar es adecuada para ello. El material necesario para el montaje está incluido en el envío. Es recomendable que compres los tornillos y los tacos más adecuados para tu tipo de pared en una ferretería. Compruebe la estabilidad con regularidad y apriete de nuevo los tornillos en caso necesario. **Atención:** Destinado únicamente a las mascotas, no a los niños. Este producto ha sido diseñado específicamente para el uso de gatos. Solo para uso en interiores. Para comprobar su idoneidad, se debe observar el comportamiento de la mascota con el producto. Compruebe la estabilidad del producto antes de dejar que su mascota lo utilice. No permita en ningún caso que niños o adultos suban, tumbaleen o vuelquen el mueble, puesto que podrían originarse lesiones de gravedad en personas y mascotas. Ningún producto es indestructible. Por favor, revise el producto con regularidad para detectar posibles daños, juntas o tornillos sueltos, y reemplace el producto en caso de que esté defectuoso para evitar que su mascota sufra daños. No permita que el animal utilice el producto de ninguna otra manera si está dañado o roto o bien si le faltan piezas. Si estuviese dañado, retire y sustituya el producto. Manténgalo lejos de fuentes de calor o fuego abierto. Elimina el producto y los materiales de embalaje de acuerdo con las normas y reglamentos locales.

**IT** Tiragraffi a parete "Scratcher" **Istruzioni:** Leggere tutte le istruzioni e le avvertenze prima dell'uso. Il tiragraffi a parete "Scratcher" è una struttura artificiale su cui il gatto può giocare, affilare le unghie, fare esercizio, rilassarsi e dormire. Indicazioni per il fissaggio a parete: Prima di montare l'elemento a parete, verificare che le condizioni della parete nel punto scelto siano idonee. Il materiale di montaggio per il fissaggio a parete è incluso nella fornitura. Consigliamo di acquistare le viti e i tasselli nei negozi specializzati, in funzione della struttura del muro della propria abitazione. In caso di muri in cemento armato, muri a intercapedine o muri in cartongesso utilizzare gli appositi tasselli o viti speciali. Controllare regolarmente la stabilità dell'accessorio e, se necessario, serrare le viti. **Attenzione:** Destinato solo ad animali domestici, non a bambini! Questo prodotto è stato sviluppato appositamente per l'uso da parte di gatti. Solo per l'uso in ambienti chiusi. Osservate il comportamento del vostro animale domestico con il prodotto per verificarne l'idoneità. Verificare la stabilità del prodotto prima di permetterne l'utilizzo da parte del proprio animale domestico. Non far arrampicare bambini o adulti sul mobile, né permettere di scuoterlo o inclinarlo, altrimenti potrebbero verificarsi lesioni a persone e animali. Nessun prodotto è indistruttibile. Controllare regolarmente il prodotto per verificare la presenza di eventuali danni, giunzioni o viti allentate e sostituire l'articolo quando diventa difettoso per evitare che il proprio animale si faccia male. Non permettere all'animale di continuare a usare un prodotto, se rotto, danneggiato o con pezzi mancanti. Rimuovere e sostituire il prodotto in caso di danneggiamento. Tenere lontano da fonti di calore e fiamme aperte. Smaltire il prodotto e i materiali dell'imballaggio ai sensi delle norme e delle disposizioni locali in vigore.

**PL** Ścienny drapak „Scratcher” **Instrukcja:** Przed użyciem należy przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia. Ścienny drapak „Scratcher” jest sztuczna konstrukcją zaprojektowaną dla kota do zabawy, drapania, ćwiczeń, relaksu i spania. Wskazówki dotyczące montażu na ścianie: Przed przymocowaniem słupka do ściany sprawdź, czy ściana w wybranym miejscu posiada odpowiednie właściwości. Materiały montażowe są dołączone do zestawu. Mimo to zalecamy zaopatrzyć się we wkrety i kołki w specjalistycznym sklepie, odpowiadające właściwościom ścian w Twoim mieszkaniu. Użyj odpowiednich, specjalnych kołków lub śrub do ścian betonowych, wnek, lub płyt gipsowo-kartonowych. Regularnie sprawdzaj stabilność domku i w razie potrzeby dokręć wkrety. **Uwaga:** Produkt przeznaczony tylko dla zwierząt domowych, a nie dla dzieci! Produkt ten zaprojektowano specjalnie do użytku przez koty. Tylko do użytku w pomieszczeniach. Zwracaj uwagę na to, jak reaguje zwierze na kontakt z użytkowym produktem. Sprawdzaj stabilność produktu, zanim pozwolisz swojemu zwierzęciu z niego skorzystać. Nie pozwalaj dzieciom lub dorosłym wspinać się po meblu, kołysać go lub przecyłać, ponieważ może to spowodować obrażenia u ludzi i zwierząt. Nie ma produktów niezniszczalnych. Należy regularnie sprawdzać, czy produkt nie jest uszkodzony, czy nie ma luźnych połączeń lub śrub, a w przypadku uszkodzenia należy go wymienić, aby zwierzę się nie zraniło. Nie dopuszczaj do dalszego użytkowania, jeśli produkt jest uszkodzony lub zepsuty, lub jeśli brakuje części. Uszkodzony produkt usunąć i wymienić. Trzymać z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia. Produkt i opakowanie należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i normami.

**CS** Škrabadlo na stěnu „Scratcher” **Pokyny:** Před použitím si přečtěte všechny pokyny a varování. Škrabadlo na stěnu „Scratcher” je svou konstrukcí navrženo pro kočky na hraní, spánek a škrábání. Doporučení pro upevnění na zeď: Před montáží nástěnného prvku se ujistěte, zda je na požadovaném místě zdivo vhodné jeho k umístění. Montážní materiál pro upevnění na zeď je součástí dodávky. Doporučujeme vám obstarat si u specializovaného prodejce šrouby a hmoždinky podle druhu zdiva. Pro betonové, cihlové nebo sádrokartonové stěny použijte příslušné speciální hmoždinky nebo šrouby. Stabilitu pravidelně kontrolujte a v případě potřeby dotáhněte šrouby. **Pozor:** Určeno pouze pro domácí mazlíčky, ne pro děti! Tento produkt je navržen speciálně pro kočky. Pouze pro vnitřní použití. Sledujte vhodnost výrobku podle chování svého domácího mazlíčka. Než začne váš mazlíček výrobek používat, zkontrolujte jeho stabilitu. Nedovolte dětem ani dospělým šplhat na vybavení, houpat se na něm či se přes ně nakláňet. Mohlo by to vést ke zranění osob a/nebo zvířat. Žádný výrobek není neznikčitelný. Pravidelně kontrolujte, zda není výrobek poškozený, nemá uvolněné spoje nebo šrouby, a v případě závady jej vyměňte, abyste předešli zranění vašeho domácího mazlíčka. Pokud je výrobek poškozený, rozbitý nebo není kompletní, nedovolte vašemu mazlíčkovi, aby jej používal. Pokud je produkt poškozen, odstraňte jej a nahradte. Udržujte mimo dosah zdrojů tepla a otevřeného ohně. Výrobek a obalový materiál zlikvidujte v souladu s místně platnými normami a předpisy.

**HU** Falra szerelhető „Scratcher” kaparófa **Utasítások:** Használat előtt olvassa el az összes útmutatást és figyelmeztetést. A falra szerelhető „Scratcher” kaparófa mesterséges szerkezet macskák számára, hogy játsszanak, kaparásszanak, gyakoroljanak, megpihenjenek vagy elaludjanak rajta. Megjegyzés a falra való felszerelés illetően: Mielőtt a fali kaparófát felszerelné, vizsgálja felül, hogy ahhoz a fal adottságai a kívánt helyen megfelelőek-e! A szállítmány tartalmaz a fali rögzítéshez való szerelési anyagot. Javasoljuk, hogy szakkereskedésben szerezze be a kívánt helyen a fal adottságaihoz alkalmas csavarokat és tipliket! Használon beton-, üreges téglá- vagy gipszkartonfalhoz való speciális tipliket és csavarokat. A kaparófa stabilitását egyébként rendszeresen felül kell vizsgálni, és szükség esetén meg kell húzni a csavarokat! **Figyelem:** Kizárólag háziállatok általi használatra készült, gyermekeknek nem való! A terméket kifejezetten macskák általi használatra tervezték. Csak beltérben történő használatra alkalmas. A termék alkalmasságának eldöntése érdekében figyelje meg háziállálata viselkedését. Ellenőrizze a termék stabilitását, mielőtt kedvence használatba venné azt. Soha ne engedje, hogy gyermekek vagy felnőttek felmásszanak a macskabörtorra és feldöntsék vagy felbillentsék azt, mivel ez a személy vagy az állat sérüléséhez vezethet. Egyik termék sem elpusztíthatatlan. Kérjük, rendszeresen ellenőrizze a terméket károsodások, meglazult csatlakozások vagy csavarok szempontjából, és cserélje ki a meghibásodott elemet, nehogy megsérüljön házi kedvence. Ne engedje tovább használni az olyan terméket, amely eltört, károsodott vagy hiányzik bármely része. Távolítsa el és cserélje ki a terméket, ha megsérült. Höförrástól és nyílt lángtól távol tartandó. A termék és a csomagolóanyag hulladékként való megsemmisítését a helyileg hatályos előírásoknak és rendelkezéseknek megfelelően kell elvégezni.

**SV** "Scratcher" väggmonterad köisträd **Instruktioner:** Läs alla instruktioner och varningar innan användning. Det väggmonterade köisträdet "Scratcher" är en konstgjord struktur som en katt kan leka, klia, träna och vila på. Rekommendation för montering på vägg: Kontrollera om det går att montera väggelementet på väggen innan du monterar det. Material för väggmontering medföljer. Vi rekommenderar att du köper skruvar och pluggar som passar dina väggförhållanden från en specialbutik. Använd specialpluggar och specialskruvar för betongväggar, skalväggar och gipsväggar. Kontrollera stabiliteten regelbundet och dra åt skruvarna vid behov. **Varning:** Endast avsedd att användas för husdjur, inte för barn! Den här produkten är framtagen specifikt för katter. Endast för inomhusbruk. Kontrollera att ditt husdjur använder produkten på ett lämpligt sätt. Kontrollera att produkten är stabil innan du låter husdjur använda det. Låt aldrig vuxna eller barn klättra på,unga eller luta sig mot möbelen eftersom detta kan leda till skador på människor och/eller husdjur. Ingen produkt är oförstörbar. Kontrollera regelbundet om produkten är skadad, har lösa fästen eller skruvar och byt ut eventuella defekta delar så att inte ditt husdjur skadas. Låt inte husdjuret använda produkten om den är trasig, skadad eller saknar delar. Ta bort och byt ut produkten om den skadas. Håll produkten borta från värmekällor och öppna lägor. Följ lokala bestämmelser när du slänger produkten och förpackningen.

**DA** Vægmonteret kradsetræ "Scratcher" **Instruktioner:** Læs alle instruktioner og advarsler før brug. Vægmonteret kradsetræ "Scratcher" er en kunstig konstruktion til en kat til at lege, kradse, motionere, slappe af og sove på. Anbefaling til montering på væg: Kontrollør, om vægens tilstand er egnet på det ønskede sted inden montering af vægelementet. Monteringsmateriale til montering på væggen er inkluderet i leveringen. Vi anbefaler, at du køber skruer og dyvlr fra en specialforhandler ud fra sammensætningen af væggen i dit hjem. Til beton-, hulrums- eller gipsvægge skal bruges passende specialskruer og -dyvlr. Stabiliteten skal kontrolleres regelmæssigt, og skruerne skal strammes om nødvendigt. **Advarsel:** Kun beregnet til kæledyr, ikke til børn! Dette produkt er blevet specifikt designet til katte. Kun til indendørs brug. Læg mærke til dit kæledyrs adfærd med produktet for at se, om det er egnet. Kontrollør produktets stabilitet, inden du lader kæledyret bruge det. Lad aldrig voksne eller børn klatre på, rukke eller vippe møblet, da denne handling kan føre til skade på mennesker og/eller kæledyr. Intet produkt er uopslideligt. Kontrollør produktet regelmæssigt for skader, løse samlinger og skruer, og udsift den pågældende del, hvis den bliver defekt, så dit kæledyr ikke kommer til skade. Lad ikke dit kæledyr fortsætte med at bruge et produkt, der er ødelagt, beskadiget eller mangler nogen dele. Fjern og erstat produktet, hvis det bliver beskadiget. Hold det væk fra varmekilder og åben ild. Bortskaf produktet og emballagematerialer i henhold til de lokale standarder og bestemmelser.

**SK** Škrabadlo na stenu „Scratcher” **Pokyny:** Pred použitím si prečítajte všetky pokyny a varovania. Škrabadlo na stenu „Scratcher” je umelá konštrukcia pre mačku na hranie, škrabanie, cvičenie, relaxovanie a spanie. Odporúčanie pre pripavenie na stenu: Pred montážou nástenného prvku skontrolujte, či stav steny vyhovuje požadovanému umiestneniu. Montážny materiál pre montáž na stenu je zahrnutý v dodávke. Odporúčame, aby ste si kúpili skrutky a hmoždinky od špecializovaného predajcu podľa zloženia steny u vás doma. Pre betónové, duté alebo sádrokartónové steny použite vhodné špeciálne hmoždinky alebo skrutky. Stabilita by sa mala kontrolovať pravidelne a v prípade potreby treba dotiahnuť skrutky. **Varovanie:** Určené len pre domáce zvieratá, nie pre deti! Tento produkt bol špeciálne navrhnutý pre mačky. Len na použitie v interiéri. Pozorujte správanie vášho domáceho zvierata ohľadom vhodnosti produktu. Kým svojmu zvieratku dovolíte produkt používať, skontrolujte jeho stabilitu. Nikdy nedovoľte dospelým osobám ani deťom, aby na nábytok liezli, kývali nim alebo ho nakláňali, keďže by to mohlo viesť k ublíženiu alebo zraneniu ľudí a/alebo domácich zvierat. Žiadny produkt nie je neznikiteľný. Pravidelne kontrolujte produkt, či nie je poškodený, nemá uvoľnené spoje alebo skrutky a v prípade poškodenia ho vymeňte, aby nedošlo k poraneniu vášho domáceho zvierata. Nedovoľte, aby vaše domáce zvierata ďalej používali produkt, ktorý je zlomený, poškodený alebo mu chýbajú časti. V prípade poškodenia produkt odstráňte a vymeňte. Uchovajte mimo zdrojov tepla a otvorených plameňov. Produkt a obalový materiál zlikvidujte v súlade s miestnymi štandardmi a nariadeniami.